

Considérant que les dispositions du présent arrêté doivent entrer en vigueur à la même date que les dispositions de l'arrêté royal du 1er avril 1981 fixant le montant annuel des revenus visés à l'article 25, §§ 1er, 2 et 3, et portant exécution de l'article 33, § 5, alinéa 3 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Prévoyance sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 10 de l'arrêté royal du 20 juillet 1970 étendant le champ d'application de l'assurance-soins de santé obligatoire aux handicapés, modifié par les arrêtés royaux des 28 décembre 1971 et 16 décembre 1974, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10. § 1er. L'intervention majorée de l'assurance, prévue à l'article 25, §§ 1er, 2 et 3, de la loi du 9 août 1963 précitée, est accordée, pour eux-mêmes et pour les personnes à leur charge, aux titulaires visés à l'article 1er, alinéa 1er, 1°, 2° et 3°, lorsqu'ils remplissent les conditions fixées pour les travailleurs pensionnés, en exécution des dispositions de l'article 25, §§ 1er, 2 et 3 de la loi du 9 août 1963 précitée.

§ 2. L'intervention majorée de l'assurance, prévue à l'article 25, §§ 1er, 2 et 3 de la loi du 9 août 1963 précitée, est accordée aux bénéficiaires visés à l'article 1er, alinéa 3 et à l'article 2, lorsqu'ils bénéficient de l'intervention majorée de l'assurance en vertu de l'article 29bis de l'arrêté royal du 30 juillet 1964 précité.

§ 3. Les titulaires visés aux §§ 1er et 2 qui, au 1er avril 1981, bénéficient de l'intervention majorée de l'assurance, maintiennent ce droit dans les conditions fixées à l'article 9, § 1er de l'arrêté royal du 1er avril 1981 fixant le montant annuel des revenus visés à l'article 25, §§ 1er, 2 et 3, et portant exécution de l'article 33, § 5, alinéa 3 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité. »

Art. 2. L'annexe II du même arrêté est abrogée.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1981.

Art. 4. Notre Ministre de la Prévoyance sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juillet 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de la Prévoyance sociale,
L. DHOORE

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE
ET MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 81 — 1174

13 JUILLET 1981. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 juillet 1964 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est étendue aux travailleurs indépendants

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 22, alinéa 1er, 1°, modifié par les arrêtés royaux n° 38 du 27 juillet 1967 et n° 74 du 10 novembre 1967 et la loi du 27 juin 1969;

Overwegende dat de bepalingen van dit besluit in werking dienen te treden op dezelfde datum als de bepalingen van het koninklijk besluit van 1 april 1981 ter bepaling van het jaarbedrag van de inkomsten welke bedoeld zijn in artikel 25, §§ 1, 2 en 3 en tot uitvoering van artikel 33, § 5, derde lid van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Voorzorg en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 10 van het koninklijk besluit van 20 juli 1970 tot verruiming van de werkingssfeer van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging tot de minder-validen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 december 1971 en 16 december 1974, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 10. § 1. De verhoogde verzekeringstegemoetkoming, voorzien in artikel 25, §§ 1, 2 en 3, van de voornoemde wet van 9 augustus 1963, wordt, voor henzelf en voor de personen te hunnen laste, toegekend aan de in artikel 1, eerste lid, 1°, 2° en 3° bedoelde gerechtigden, wanneer zij de voorwaarden vervullen vastgesteld voor de gepensioneerde werknemers, in uitvoering van de bepalingen van artikel 25, §§ 1, 2 en 3 van voornoemde wet van 9 augustus 1963.

§ 2. De verhoogde verzekeringstegemoetkoming, bedoeld in artikel 25, §§ 1, 2 en 3 van de voornoemde wet van 9 augustus 1963, wordt toegekend aan de in artikel 1, derde lid en artikel 2 bedoelde gerechtigden, wanneer zij de verhoogde verzekeringstegemoetkoming genieten krachtens artikel 29bis van het voorengenoemd koninklijk besluit van 30 juli 1964.

§ 3. De in de §§ 1 en 2 bedoelde gerechtigden die, op 1 april 1981, de verhoogde verzekeringstegemoetkoming genieten, behouden dit recht onder de voorwaarden bedoeld bij artikel 9, § 1 van het koninklijk besluit van 1 april 1981 ter bepaling van het jaarbedrag van de inkomsten welke bedoeld zijn in artikel 25, §§ 1, 2 en 3, en tot uitvoering van artikel 33, § 5, derde lid van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering. »

Art. 2. De bijlage II bij hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1981.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Voorzorg is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juli 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Voorzorg,
L. DHOORE

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG
EN MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 81 — 1174

13 JULI 1981. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juli 1964 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tot de zelfstandigen wordt verruimd

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 22, eerste lid, 1°, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 38 van 27 juli 1967 en nr. 74 van 10 november 1967 en de wet van 27 juni 1969;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1964 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est étendue aux travailleurs indépendants, notamment l'article 29bis, inséré par l'arrêté royal du 10 juillet 1969 et modifié par les arrêtés royaux des 29 juin 1970, 2 avril 1975 et 15 décembre 1978;

Vu l'avis émis le 9 février 1981 par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant que les dispositions du présent arrêté doivent entrer en vigueur à la même date que celles de l'arrêté royal du 1er avril 1981 fixant le montant annuel des revenus visés à l'article 25, §§ 1er, 2 et 3, et portant exécution de l'article 33, § 5, alinéa 3 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Ministre de la Prévoyance sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 29bis de l'arrêté royal du 30 juillet 1964 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est étendue aux travailleurs indépendants, inséré par l'arrêté royal du 10 juillet 1969 et modifié par les arrêtés royaux des 29 juin 1970, 2 avril 1975 et 15 décembre 1978, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Pour obtenir le droit à l'intervention majorée visée au § 1er, les titulaires visés audit paragraphe doivent remplir les conditions qui, en exécution des dispositions de l'article 25, §§ 1er, 2 et 3, de la loi du 9 août 1963 précitée, sont d'application pour les titulaires qui font appel à l'intervention majorée de l'assurance. »;

2° le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Les titulaires qui au 1er avril 1981 bénéficient de l'intervention majorée de l'assurance, maintiennent ce droit dans les conditions fixées à l'article 9 de l'arrêté royal du 1er avril 1981 fixant le montant annuel des revenus visés à l'article 25, §§ 1er, 2 et 3, et portant exécution de l'article 33, § 5, alinéa 3 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1981.

Art. 3. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Ministre de la Prévoyance sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juillet 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes,

J. DESMARETS

Le Ministre de la Prévoyance sociale,

L. DHOORE

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1964 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tot de zelfstandigen wordt verruimd, inzonderheid op 29 bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 juli 1969 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 juni 1970, 2 april 1975 en 15 december 1978;

Gelet op het advies uitgebracht op 9 februari 1981 door het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door het artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen;

Overwegende dat de bepalingen van dit besluit in werking moeten treden op dezelfde datum als deze van het koninklijk besluit van 1 april 1981 ter bepaling van het jaarbedrag van de inkomsten welke bedoeld zijn in artikel 25, §§ 1, 2 en 3 en tot uitvoering van artikel 33, § 5, derde lid van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en Onze Minister van Sociale Voorzorg en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 29bis van het koninklijk besluit van 30 juli 1964 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tot de zelfstandigen wordt verruimd, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 juli 1969 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 juni 1970, 2 april 1975 en 15 december 1978, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de § 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. Om het recht op de in § 1 bedoelde verhoogde tegemoetkoming te verkrijgen, moeten de in even genoemde paragraaf bedoelde gerechtigden de voorwaarden vervullen die, in uitvoering van de bepalingen van artikel 25, §§ 1, 2 en 3 van de voornoemde wet van 9 augustus 1963 van toepassing zijn voor de gerechtigden die beroep doen op de verhoogde tegemoetkoming van de verzekering. »;

2° de § 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. De gerechtigden die op 1 april 1981 de verhoogde verzekeringstegemoetkoming genieten, behouden dit recht onder de voorwaarden bedoeld bij artikel 9 van het koninklijk besluit van 1 april 1981 ter bepaling van het jaarbedrag van de inkomsten welke bedoeld zijn in artikel 25, §§ 1, 2 en 3 en tot uitvoering van artikel 33, § 5, derde lid van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering. ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1981

Art. 3. Onze Minister van Middenstand en Onze Minister van Sociale Voorzorg zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juli 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,

J. DESMARETS

De Minister van Sociale Voorzorg,

L. DHOORE